NAME CHANGE

for an Adult Who Has No Minor Children

(CAMBIO DE NOMBRE

para un adulto que no tiene hijos menores)

NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA

1

FORMS AND INSTRUCTIONS

(Formularios e Instucciones)

© Superior Court of Arizona
ALL RIGHTS RESERVED
CVNCA1s – **5293** - 010117

Centro de Autoservicio

CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO SIN HIJOS MENORES

LISTA DE CONTROL

Puede usar esta serie de documentos si los siguientes factores corresponden a su situación:

- ✓ *Usted es residente del condado donde está presentando esta solicitud.*
- ✓ *Usted desea peticionar al Tribunal que cambie su nombre, Y*
- ✓ *Usted es un adulto que tiene 18 años de edad o más y no es el padre de niños menores de edad, Y*
- ✓ *Usted está preparado, bajo pena de perjurio, a informar al Tribunal si alguna vez se le ha encontrado culpable de un delito grave, y si hay algún cargo pendiente contra usted por un delito grave o por otros delitos que involucren declaraciones falsas o representación fraudulenta de su identidad, Y*
- ✓ *Usted comprende que el cambio de nombre no perjudicará sus derechos ni tampoco lo eximirá de ninguna obligación o responsabilidad en la que haya incurrido bajo su nombre actual.*
- ✓ *Usted no está cambiando su nombre al de otra persona con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique fraude o representación fraudulenta de su identidad.*

NOTA: Usted NO tiene que solicitar un cambio de nombre por intermedio del Tribunal si se casa y desea usar el apellido de su cónyuge.

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

Do not copy or file this page

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

CENTRO DE RECURSOS DE LA BIBLIOTECA DE DERECHO

SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO SIN HIJOS MENORES

Esta serie de documentos (paquete) contiene formularios judiciales e instrucciones para la presentación para la solicitud para el cambio de nombre para un adulto sin hijos menores. Los artículos indicados en ***NEGRILLA*** *son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos. ¡No copie ni presente esas páginas!*

Orden	*Número de expediente*	*Título*	*Núm. de págs.*
1	*CVNCA1ks*	*Lista de control: Utilise estos formularios si . .*	*1*
2	*CVNCA1ts*	*Tabla de materias (esta página)*	*1*
3	*CVNCA10ps*	*Procedimiento: Cómo Presentar Una Petición De Cambio De Nombre De Un Adulto Sin Hijos Menores*	*6*
4	*CV10fs*	***"Hoja de portada para el tribunal civil"***	*4*
5	*CVNC11fs*	***"Solicitud para cambio de nombre de un adulto"***	*5*
6	*CVNC18fs*	***"Notificación de audiencia relacionada con el cambio de nombre"***	*2*
7	*CVNC16fs*	***"Exención de notificación de esposo/a"****(Use solo si actualmente este casado/a legalmente)*	*4*
8	*CVNC24fs*	***"Declaración jurada de notificación por correo certificado"***	*2*
9	*CVNC81fs*	***"Orden de cambio de nombre de un adulto"***	*3*
10	*CVNC81fs*	***"Orden de cambio de nombre de un adulto"*** *(ambos al tribunal)*	*3*

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la fiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

NO HAGA PARTES DE ESTA PÁGINA

PROCEDIMIENTO: CÓMO PRESENTAR UNA PETICIÓN DE CAMBIO DE NOMBRE DE UN ADULTO SIN HIJOS MENORES

PASO 1: *Llene la* ***"Portada para el Tribunal Civil****" y marque la casilla 152 para el* ***"Cambio de nombre"*** *en la página 2.*

PASO 2: *Llene la "****Petición de cambio de nombre de un adulto".*** *Usted o su abogado tiene que llenar la Petición para el cambio de su nombre.*

PASO 3: ***FOTOCOPIE:*** *Saque dos (2) copias de su Petición.*

PASO 4: ***Diríjase a la Secretaría del Tribunal*** *para presentar su Petición. El Tribunal está abierto de lunes a viernes de las 8 a.m. a las 5 p.m. Usted deberá llegar a la Secretaría del Tribunal por lo menos dos horas antes de que cierre. Elija una de las siguientes sedes del Tribunal Superior:*

Edificio Central
201 W. Jefferson St., 1er piso
Phoenix, AZ 85003

Sede Noreste
18380 North 40th Street, 1er piso
Phoenix, Arizona 85032

Sede Noroeste*
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374

Sede Sudeste
222 East Javelina Avenue, 1er piso
Mesa, Arizona 85210-6201

**Las Peticiones pueden presentarse en la Sede Noroeste del Tribunal, pero las audiencias se llevarán a cabo en otro lugar.*

PASO 5: ***ENTREGUE su PETICIÓN y CUOTA PROCESAL*** *a la Secretaría del Tribunal. Entregue lo siguiente al secretario del Tribunal:*

- *Una (1) Portada para el Tribunal Civil*
- *Una (1) Petición original de cambio de nombre*
- *Dos (2) fotocopias de la Petición*
- ***Pago de la cuota procesal ($).*** *La lista de las cuotas actuales está disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho y en el sitio web de la Secretaría del Tribunal.*

  Si usted no puede pagar la cuota de presentación y/o de la entrega de los documentos por medio del Sheriff o de la notificación por edicto, podrá solicitar un aplazamiento (plan de pagos) al presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal. Las Peticiones de aplazamiento están disponibles sin cargo alguno en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.
- ***ESPERE*** *a que el Secretario* ***estampe la fecha en AMBAS COPIAS*** *de su Petición y que le* ***DEVUELVA*** *las copias.*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

PASO 6: ***Solicite una AUDIENCIA*** *en la Administración del Tribunal:*

- ***Comuníquese con la Administración del Tribunal*** *llamando al número de teléfono indicado que aparece a continuación, por lo menos cuatro (4) días laborales después de presentar su Petición de cambio de nombre, para obtener la fecha, hora y lugar de su audiencia y el nombre del juez comisionado que la presidirá.*
- ***Llame al número de teléfono indicado a continuación*** *entre las 9 a.m. y las 12 del mediodía o entre la 1 p.m. y las 4 p.m.:*

  Si presentó su Petición de cambio de nombre en:

  - *201 W. Jefferson, Phoenix, llame al 602-506-3397*
  - *18380 North 40th Street, Phoenix, llame al 602-506-3397*
  - *222 East Javelina Avenue, Mesa, 1er piso, llame al 602-506-2023*
  - *14264 West Tierra Buena Lane, Surprise, llame al 602-506-1497**

  ***Las Peticiones se pueden presentar en la Sede Noroeste del Tribunal, pero las audiencias se llevarán a cabo en uno de los otros lugares.*

PASO 7: ***LLENE Y ENTREGUE LA "Notificación de audiencia".*** *La* ***"Notificación de audiencia referente a la Petición de cambio de nombre"*** *es la manera como tiene que informar a una persona interesada o que será afectada por su cambio de nombre. Si está casado, SERÁ NECESARIO que informe a su cónyuge de su cambio de nombre.*

- *Llene el formulario de "****NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA referente a la Petición de cambio de nombre"*** *de este paquete. Use la información que obtuvo de la llamada a la Administración del Tribunal para llenar la fecha, la hora y el lugar de la audiencia.*
- ***FOTOCOPIE*** *la* ***"NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA"*** *ya llena – saque por lo menos dos (2) fotocopias. (Es posible que necesite más de dos (2) copias si decide informar a más de una persona interesada o afectada por su cambio de nombre.)*
- ***Entregue*** *el formulario de "****NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA"*** *en uno de los sitios de la Secretaría del Tribunal indicado anteriormente en el PASO 4.*

PASO 8: ***NOTIFIQUE A LAS PERSONAS INTERESADAS.*** *Una persona interesada es una persona interesada o afectada por su cambio de nombre.*

Nota sobre los plazos para responder

Si usted hace entrega de la notificación a una de las partes, en persona, o si ésta está de acuerdo en firmar ante un notario público un "Acuso recibo de notificación", dicha parte tendrá veinte (20) días después de haber recibido dicha notificación para presentar su respuesta. Sin embargo, si usted le pide a una de las partes que firme ante un notario público una "Exención de notificación" y ésta está de acuerdo, dicha parte tendrá permitido más tiempo para responder. Dicha parte tendrá sesenta (60) días para responder después de que la solicitud para no ser notificado se le haya enviado, o tendrá noventa (90) días si la solicitud se envía fuera de los Estados Unidos. Norma Estatal A.R.C.P. (12)(a)(1)(A). La "Declaración jurada de notificar", el "Acuso recibo de notificación", o la "Exención de notificación" debe firmarse y entregarse al tribunal como comprobante.

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

A. ***SI NO ESTÁ CASADO:*** *Será necesario que* ***NOTIFIQUE*** *a toda persona (parte interesada) interesada o afectada por su cambio de nombre. Hay por lo menos dos maneras de NOTIFICAR a una parte interesada:*

(1) ***ENTREGA EN PERSONA***

- ***ENTREGUE*** *a la parte interesada* ***una (1)*** *copia de su* ***Petición*** *con la fecha sellada por el Tribunal y* ***una (1)*** *copia de la* ***Notificación de audiencia*** *que indique la fecha, hora y lugar de la audiencia.*
- ***PÍDALE*** *a la parte interesada que* ***FIRME UN formulario de "Acuse recibo de notificación"*** *(disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho). Este "Acuse recibo de notificación" es su COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN.*
- ***CERTIFIQUE ANTE NOTARIO:*** *Presente ante un notario a la parte interesada y el formulario de* ***"Acuse recibo de notificación"*** *ya lleno para que la parte interesada* ***FIRME el FORMULARIO ante el notario.***
- ***LLEVE el formulario de EXENCIÓN ya NOTARIZADO*** *a la audiencia.*

(2) ***ENTREGA POR CORREO CERTIFICADO: ES NECESARIO HACERLA POR LO MENOS 30 DÍAS ANTES DE LA AUDIENCIA:***

- ***ENVÍE lo siguiente por CORREO CERTIFICADO CON COMPROBANTE DE ENTREGA*** *a la parte interesada: una (1) copia de su* ***Petición*** *con la fecha sellada por el Tribunal y* ***(1) Notificación de audiencia*** *que indique la fecha, hora y lugar de la audiencia.*
- *Su COMPROBANTE de notificación para este paso de "ENVÍO POR CORREO" es la tarjeta postal que recibirá por correo corroborando la entrega.*
- ***LLENE*** *el formulario de* ***"Declaración jurada de notificación"*** *en este paquete.*
- ***CERTIFIQUE ANTE NOTARIO:*** *Presente el formulario de "Declaración jurada de notificación" ya lleno ante un notario y* ***FIRME el FORMULARIO ante el notario.***
- ***LLEVE (1) un formulario de "Declaración jurada" CERTIFICADO ANTE NOTARIO*** *y* ***(1) TARJETA POSTAL devuelta*** *a la audiencia.*

B. ***SI ESTÁ CASADO:***

1. *Si su* ***CÓNYUGE ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA PETICIÓN DE CAMBIO DE NOMBRE:***
    - ***ENTREGUE*** *a su cónyuge una (1) copia de su* ***Petición*** *con la fecha sellada por el Tribunal y* ***(1) Notificación de audiencia*** *que indica la fecha, hora y lugar de la audiencia.*
    - ***PÍDALE*** *a su cónyuge que* ***LLENE el formulario*** *de este paquete titulado "Exención de notificación de cónyuge." Este "Exención de notificación de cónyuge." es su COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN.*
    - ***CERTIFIQUE ANTE NOTARIO:*** *Lleve a su cónyuge y el formulario de "Exención de notificación de cónyuge" lleno a un notario y* ***haga que su cónyuge FIRME el FORMULARIO delante del notario****.*
    - ***LLEVE el formulario de "Exención de notificación de cónyuge"*** *ya certificado por el notario a la audiencia.*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

2. *Si su **CÓNYUGE NO ESTÁ DE ACUERDO** con esta Petición de cambio de nombre – O – USTED **NO ESTÁ SEGURO SI SU CÓNYUGE ESTÁ DE ACUERDO, elija la Opción (a) o la Opción (b):***

Opción (a): ENTREGA EN PERSONA

- ***ENTREGUE** a su cónyuge una **(1)** copia de su **Petición** con la fecha sellada por el Tribunal y una (1) **Notificación de audiencia** que indique la fecha, hora y lugar de la audiencia.*
- ***PÍDALE** a su cónyuge que **FIRME** un formulario de "**Acuse recibo de notificación**" (disponible en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho). Este "Acuse recibo de notificación" es su COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN.*
- ***CERTIFIQUE ANTE NOTARIO:** Lleve a su cónyuge y el formulario de "Acuse recibo de notificación" ante un notario y pídale a su **cónyuge** que **FIRME el FORMULARIO ante el notario.***
- ***LLEVE** a la audiencia **el formulario de "Exención de notificación de cónyuge"** ya notariado.*

Opción (b) ENTREGA POR CORREO CERTIFICADO: ES NECESARIO HACERLA POR LO MENOS 30 DÍAS ANTES DE LA AUDIENCIA:

- ***ENVÍE** a su cónyuge **por CORREO CERTIFICADO CON COMPROBANTE DE ENTREGA** lo siguiente: una **(1)** copia de su **Petición** con la fecha sellada por el Tribunal y una **(1) Notificación de audiencia** que indique la fecha, hora y lugar de la audiencia.*
- *Su COMPROBANTE de notificación para este paso de "ENVÍO POR CORREO" es la tarjeta postal que recibirá por correo corroborando la entrega.*
- ***LLENE** el formulario de "Declaración jurada de notificación" de este paquete.*
- ***CERTIFIQUE ANTE NOTARIO:** Lleve el formulario de "Declaración jurada de notificación" ya llenado a un notario y **FIRME el FORMULARIO ante el notario.***
- ***LLEVE** a la audiencia **un (1) formulario de "Declaración jurada" NOTARIADO** y una **(1) TARJETA POSTAL devuelta a usted por correo**.*

C. ***SI NO SABE DÓNDE VIVE SU CÓNYUGE: NOTIFICACIÓN POR EDICTO:** El Tribunal no aceptará la NOTIFICACIÓN por edicto a menos que se hayan hecho esfuerzos diligentes para localizar a la persona para la cual se requiere la notificación. Para obtener más información sobre la notificación por edicto, sírvase consultar el paquete de documentos en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho sobre la **"Notificación de documentos judiciales cuando usted no puede encontrar a la otra parte".***

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

(1) ***Si el domicilio más recientemente conocido de su cónyuge queda en el condado de Maricopa o en un estado QUE NO SEA EL ESTADO DE ARIZONA:***

- ***OBTENGA*** *una* ***"Declaración jurada de notificación"*** *en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.*
- ***Lleve*** *la* ***Notificación de audiencia*** *ya llena a un periódico de circulación general en el condado de Maricopa.*
- ***Entregue*** *su* ***Notificación de audiencia*** *al departamento de anuncios clasificados.*
- ***PÍDALE*** *al personal del periódico que* ***PUBLIQUE*** *un* ***ANUNCIO LEGAL*** *(anuncio clasificado que indique la fecha, hora y lugar de la audiencia)* ***UNA VEZ POR SEMANA durante cuatro (4) SEMANAS CONSECUTIVAS antes de la celebración de la audiencia.***

(2) ***Si el domicilio más recientemente conocido de su cónyuge queda en un condado de Arizona QUE NO SEA EL CONDADO DE MARICOPA: Será necesario que publique la NOTIFICACIÓN (EDICTO) en DOS (2) periódicos.***

- ***OBTENGA*** *una* ***"Declaración jurada de notificación"*** *en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.*
- ***Lleve*** *su* ***Notificación de audiencia*** *llenada a* ***TANTO*** *un periódico de circulación general en el condado de Maricopa* ***COMO a un periódico de circulación general del condado del último domicilio conocido de su cónyuge.***
- ***Entregue*** *su* ***Notificación de audiencia*** *al personal de anuncios clasificados.*
- ***PÍDALE*** *al personal del periódico que* ***PUBLIQUE un ANUNCIO LEGAL*** *(anuncio clasificado que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia)* ***UNA VEZ POR SEMANA POR cuatro (4) SEMANAS CONSECUTIVAS antes de la audiencia.***

DESPUÉS DE LA PUBLICACIÓN UNA VEZ POR SEMANA POR 4 SEMANAS CONSECUTIVAS:

- ***OBTENGA*** *una* ***DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN*** *en el Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho.*
- ***DIRÍJASE al PERIÓDICO*** *en el que se publicó la NOTIFICACIÓN.*
- ***PÍDALE*** *al personal del periódico que* ***LLENE*** *la* ***Declaración jurada de publicación.***
- ***LLEVE*** *la* ***Declaración jurada de publicación*** *a la Secretaría del Tribunal donde presentó la* ***Petición de cambio de nombre.***
- ***PRESENTE*** *la* ***Declaración jurada de publicación*** *a la Secretaría del Tribunal.*

PASO 9: ***ASISTA A LA AUDIENCIA.*** *Los adultos que solicitan un cambio de nombre ESTÁN OBLIGADOS a asistir a la audiencia. POR FAVOR* ***LLEVE TODO LO SIGUIENTE*** *A LA AUDIENCIA:*

- ***DOS (2) COPIAS de la "ORDEN DE CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO"*** *para que el juez la firme. (Una copia se guardará en los archivos del Tribunal y la otra copia de la ORDEN se preparará para su certificación y luego se le devolverá a usted.)*
- *Esté preparado para* ***pagar una CUOTA ($)*** *por cada copia certificada de la ORDEN.*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

- ***UN (1) DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN CON FOTO*** *de la persona que está solicitando un cambio de nombre. Un documento de identificación con fotografía expedido por el gobierno, como por ejemplo una licencia de conducir, es aceptable.*
- ***UNA (1) COPIA*** *del original de su* ***PARTIDA DE NACIMIENTO.***
- ***UNA (1) copia*** *sellada con la fecha por el Tribunal de* ***TODOS los DOCUMENTOS QUE HAYA PRESENTADO.***
- ***UNA (1) COPIA DEL COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN*** *(como se describe en el Paso 8).*
- ***UNA (1) COPIA DE SU ACTA DE DIVORCIO*** *(si corresponde).*
- ***UNA (1) COPIA DE ÓRDENES DE CAMBIO DE NOMBRE previas*** *(si corresponde).*
- ***UN (1) COMPROBANTE de NATURALIZACIÓN o CALIDAD DE EXTRANJERO RESIDENTE*** *(si corresponde).*
- ***UNA (1) COPIA de ÓRDENES DE PROTECCIÓN*** *y/o* ***AUTOS DE PROHIBICIÓN CONTRA EL HOSTIGAMIENTO (ACOSO) QUE TODAVÍA ESTÉN VIGENTES*** *(si corresponde).*
- *SI USTED NO ES UN CIUDADANO DE LOS ESTADOS UNIDOS y está solicitando este cambio de nombre,* ***TRAIGA su PASAPORTE O UN COMPROBANTE DE SU CONDICIÓN MIGRATORIA.***

NOTAS ÚTILES sobre la AUDIENCIA

1. *Usted debe traer todos los documentos antes mencionados para que el Tribunal considere su Petición.*
2. *El Tribunal no ordenará un cambio en la Partida de nacimiento a menos que usted traiga una (1) copia de su Partida de nacimiento original a la AUDIENCIA.*
3. *Las Partidas de nacimiento expedidas por un hospital son ceremoniales y por lo general NO satisfacen los requisitos del Tribunal.*
4. *SIEMPRE saque COPIAS de todos los DOCUMENTOS que entregue al TRIBUNAL y quédese con una copia para sus archivos personales.*
5. *El Secretario judicial le entregará a usted una copia de la orden judicial firmada por el juez si el juez ordena un cambio de nombre.*

PASO 10: ***DESPUÉS DE LA AUDIENCIA.*** *Si el Juez ordena un cambio de nombre en su Partida de nacimiento:*

- ***OBTENGA LA ORDEN JUDICIAL CERTIFICADA:*** *Dentro de las 48 horas después de la audiencia,* ***LLEVE*** *la* ***ORDEN*** *judicial firmada por el Juez* ***al Secretario del Tribunal.***
- ***PAGUE la CUOTA ($) para obtener su ORDEN CERTIFICADA*** *por el SECRETARIO.*
- *Si han transcurrido más de 48 horas después de la audiencia, usted deberá ir al Centro de atención al cliente ubicado en 601 West Jackson Street in Phoenix para obtener una* ***ORDEN CERTIFICADA.***
- ***Si usted desea que la Oficina de Registros Vitales del Estado le expida su Partida de nacimiento con el CAMBIO DE NOMBRE, será necesario que suministre a la Oficina de Registros Vitales una copia certificada de la orden judicial que cambia su nombre.***

La Oficina del Registro Civil del Estado en 1818 W. Adams, Phoenix, AZ. 85007, sólo recibe Peticiones por correo. El número general del Registro Civil es 602-364-1300. Favor de llamar para obtener la ubicación de otra sede a la que pueda presentarse sin hacer cita. Todo cambio a una partida de nacimiento requiere el pago de una cuota.

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

In the Superior Court of the State of Arizona
In and For the County of _____
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE)

Case Number _____
(Número de caso)

CIVIL COVER SHEET- NEW FILING ONLY
(Please Type or Print)
(HOJA DE PORTADA PARA CASOS CIVILES – SÓLO PARA PRIMERA PRESENTACIONES)
(Escriba a máquina o en letra de imprenta)

Plaintiff's Attorney _____
(Abogado del Demandante)

Attorney's Bar Number_____
(No. de inscripción del Colegio de Abogados)

Is Interpreter Needed? ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Se necesita un intérprete?) (Sí) (No)

If yes, what language:
_____
(Si es así, ¿qué idioma?)

Plaintiff's Name(s): (List all) *(Nombre(s) del Demandante (Indique todos))* **Plaintiff's Address:** *(Domicilio del Demandante)* **Phone #:** *(Teléfono)* **Email Address:** *(Dirección de correo electrónico)*

_____

_____

_____

(List additional plaintiffs on page two AND/OR attach a separate sheet).
(Indique los demandantes adicionales en la segunda página y/o adjunte una hoja separada)

Defendant's Name(s): (List All) *(Nombre(s) del Demandado: (Indique todos))* _____

_____

(List additional defendants on page two AND/OR attach a separate sheet).
(Indique los demandados adicionales en la segunda página y/o adjunte una hoja separada).

EMERGENCY ORDER SOUGHT: */ (SE PROCURA UNA ORDEN DE EMERGENCIA:)*

☐ **Temporary Restraining Order** *(Orden de restricción provisional)*
☐ **Provisional Remedy** *(Recurso provisional)*
☐ **OSC** *(OSC)*
☐ **Election Challenge** *(Impugnación de elecciones)*
☐ **Employer Sanction** *(Acción de sanción de empleador)*
☐ **Other**_____ *(Otro)* **Specify** */ (Especifique)*

☐ **RULE 8(h) COMPLEX LITIGATION APPLIES Rule 8(h) of the Rules of Civil Procedure defines a "Complex Case" as civil actions that require continuous judicial management. A typical case involves a large number of witnesses, a substantial amount of documentary evidence, and a large number of separately represented parties. (Mark appropriate box on page two as to complexity, <u>in addition</u> to the Nature of Action case category).**

*(SE APLICA LA REGLA 8(h) PARA CASOS CIVILES COMPLEJOS La Regla 8(h) de las Normas de procedimientos civiles de Arizona define un "Caso complejo" como casos civiles que requieren estar bajo administración judicial continua. Un caso típico implica un gran número de testigos, una cantidad sustancial de evidencia documentaria y un gran número de partes con representación individual. (Marque la casilla apropiada en la página en lo referente a la complejidad, **<u>además</u>** de la categoría del caso bajo Naturaleza de la acción.))*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de caso)

☐ **THIS CASE IS ELIGIBLE FOR THE COMMERCIAL COURT UNDER EXPERIMENTAL RULE 8.1. (Maricopa County only.) Rule 8.1 defines a commercial case and establishes eligibility criteria for the commercial court. Generally, a commercial case primarily involves issues arising from a business contract or business transaction. However, consumer transactions are not eligible. A consumer transaction is one that is primarily for personal, family or household purposes. Please review Rule 8.1 for a complete list of the criteria. See http://www.superiorcourt.maricopa.gov/commercial-court/. You must check this box if this is an eligible commercial case. In addition, mark the appropriate box below in the "Nature of Action" case category. The words "commercial court assignment requested" must appear in the caption of the original complaint.**

(ESTE CASO ES ELEGIBLE PARA EL TRIBUNAL COMERCIAL SEGÚN LA REGLA 8.1 EXPERIMENTAL. (El Condado de Maricopa solo.) La Regla 8.1 define un caso comercial y establece los criterios de elegibilidad para el tribunal comercial. Por lo general, un caso comercial involucra principalmente asuntos que surgen de un contrato comercial o una transacción comercial. Sin embargo, las transacciones personales no son elegibles. Una transacción personal es una transacción que se realiza principalmente para fines personales, familiares o domésticos. ***Por favor examine la Regla 8.1 para encontrar una lista completa de los criterios.*** *Remítase a http://www.superiorcourt.maricopa.gov/commercial-court/. Debe marcar esta casilla si éste es un caso comercial elegible.* ***Además, marque la casilla apropiada a continuación en la categoría de caso bajo "Naturaleza de la acción".*** *Las palabras "se solicita señalamiento de tribunal comercial" deben aparecer en el encabezamiento de la demanda original.)*

NATURE OF ACTION / *(NATURALEZA DE LA ACCIÓN)*

(Place an "X" next to the one case category that most accurately describes your primary case.)

(Coloque una "X" junto a ***una*** *categoría de caso que mejor describa su caso principal con mayor exactitud.)*

100 TORT MOTOR VEHICLE:

(AGRAVIO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO)

☐ **101 Non-Death/Personal Injury** / *(Lesión física no mortal)*
☐ **102 Property Damage** / *(Daños materiales)*
☐ **103 Wrongful Death** / *(Homicidio culposo)*

110 TORT NON-MOTOR VEHICLE:

(AGRAVIO NO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO)

☐ **111 Negligence** / *(Negligencia)*
☐ **112 Product Liability – Asbestos**
(Responsabilidad del fabricante – Asbesto)
☐ **112 Product Liability – Tobacco**
(Responsabilidad del fabricante – Tabaco)
☐ **112 Product Liability – Toxic/Other**
(Responsabilidad del fabricante – Productos tóxicos/otros)
☐ **113 Intentional Tort** / *(Agravio intencional)*
☐ **114 Property Damage** / *(Daños materiales)*
☐ **115 Legal Malpractice** / *(Negligencia legal)*
☐ **115 Malpractice – Other professional**
(Negligencia – Otra negligencia profesional)
☐ **117 Premises Liability**
(Responsabilidad en las instalaciones)
☐ **118 Slander/Libel/Defamation**
(Calumnia / Difamación)
☐ **116 Other (Specify)** _____
(Otro (Especifique))

120 MEDICAL MALPRACTICE:

(NEGLIGENCIA MÉDICA)

☐ **121 Physician M.D.** *(Médico - M.D)*
☐ **123 Hospital** *(Hospital)*
☐ **122 Physician D.O** *(Médico- D.O)*
☐ **124 Other** *(Otro)*

130 CONTRACTS: / *(CONTRATOS)*

☐ **131 Account (Open or Stated)**
(Cuenta (abierta o estipulada))
☐ **132 Promissory Note** / *(Pagaré)*
☐ **133 Foreclosure** / *(Ejecución hipotecaria)*
☐ **138 Buyer-Plaintiff** / *(Comprador demandante)*
☐ **139 Fraud** / *(Fraude)*
☐ **134 Other Contract (i.e. Breach of Contract)**
(Otro con relación a contratos (i.e. Incumplimiento de contrato))
☐ **135 Excess Proceeds – Sale**
(Ganancia extraordinaria – Venta)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de caso)

☐**Construction Defects (Residential/Commercial)**
(Defectos de construcción (Residenciales/comerciales))

☐**136 Six to Nineteen Structures**
(De seis a diecinueve estructuras)

☐**137 Twenty or More Structures**
(Veinte o más estructuras)

150-199 OTHER CIVIL CASE TYPES:
(OTROS TIPOS DE CASOS CIVILES)

☐**156 Eminent Domain/Condemnation**
(Dominio eminente / Expropiación)

☐**151 Eviction Actions (Forcible and Special Detainers)**
(Deshaucio)

☐**152 Change of Name** */ (Cambio de nombre)*

☐**153 Transcript of Judgment** */ (Transcripción del fallo)*

☐**154 Foreign Judgment** */ (Fallo extranjero)*

☐**158 Quiet Title** */ (Acción para fijar la validez de un título)*

☐**160 Forfeiture** */ (Pérdida)*

☐**175 Election Challenge** */ (Impugnación de elecciones)*

☐**179 Employer Sanction Action (A.R.S. §23-212)**
(Acción de sanción a los empleadores (A.R.S. §23-212))

☐**180 Injunction against Workplace Harassment**
(Mandamiento judicial contra hostigamiento en el lugar de trabajo)

☐**181 Injunction against Harassment**
(Mandamiento judicial contra hostigamiento)

☐**182 Civil Penalty** */ (Sanción civil)*

☐**186 Water Rights (Not General Stream Adjudication)**
(Derechos a la utilización de aguas (no adjudicación general de derechos a la utilización de aguas)

☐**187 Real Property** */ (Bienes inmuebles)*

☐**Special Action Against Lower Courts**
(See lower court appeal cover sheet in Maricopa)
(Acción especial contra tribunales inferiores
(Remítase a la hoja de portada para apelaciones en tribunales inferiores en Maricopa)

☐**194 Immigration Enforcement Challenge (A.R.S. §§1-501, 1-502, 11-1051)**
(Inmigración desafío ejecución)

150-199 UNCLASSIFIED CIVIL CASE TYPES:
(TIPOS DE CASOS CIVILES NO CLASIFICADOS:)

☐ **Administrative Review** */ (Revisión administrativa)*
(**See lower court appeal cover sheet in Maricopa)**
(Remitirse a la hoja de portada para apelaciones en tribunales de segunda instancia en Maricopa)

☐**150 Tax Appeal** */ (Apelación al impuesto)*
(All other tax matters must be filed in the AZ Tax Court.)
(Todos los otros asuntos relacionados con los impuestos tienen que presentarse en el Tribunal Fiscal de Arizona.)

☐**155 Declaratory Judgment** */ (Sentencia declaratoria)*

☐**157 Habeas Corpus** */ (Habeas Corpus)*

☐**184 Landlord Tenant Dispute – Other**
(Disputa entre el arrendador y el arrendatario - Otro)

☐**190 Declaration of Factual Innocence(A.R.S.§12-771)**
(Declaración de inocencia objetiva (A.R.S. §12-771))

☐**191 Declaration of Factual Improper Party Status**
(Declaración de condición objetiva de parte incorrecta)

☐**193 Vulnerable Adult (A.R.S. §46-451)**
(Adulto vulnerable (A.R.S. §46-451))

☐**165 Tribal Judgment** */ (Fallo tribal)*

☐**167 Structured Settlement (A.R.S. §12-2901)**
(Acuerdo estructurado (A.R.S. §12-2901))

☐**169 Attorney Conservatorships (State Bar)**
(Curatelas con abogado (Colegio de Abogados de Arizona))

☐**170 Unauthorized Practice of Law (State Bar)**
(Práctica no autorizada de la ley (Colegio de Abogados de Arizona))

☐**171 Out-of-State Deposition for Foreign Jurisdiction**
(Declaración fuera del estado para jurisdicción extranjera)

☐**172 Secure Attendance of Prisoner**
(Comparencia segura del prisionero)

☐**173 Assurance of Discontinuance**
(Acuerdo de descontinuación de prácticas)

☐**174 In-State Deposition for Foreign Jurisdiction**
(Declaración en el estado para jurisdicción extranjera)

☐**176 Eminent Domain–Light Rail Only**
(Dominio eminente – Tren ligero solamente)

☐**177 Interpleader– Automobile Only**
(Tercería de dominio – Sólo automovilísticos)

☐**178 Delayed Birth Certificate (A.R.S. §36-333.03)**
(Certificado demorado de nacimiento (A.R.S. §36-333.03))

☐**183 Employment Dispute – Discrimination**
(Disputa relacionada con el empleo – Discriminación)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de caso)

☐ **185 Employment Dispute – Other**
(Disputa relacionada con el empleo – Otra)

☐ **195 (a) Amendment of Marriage License**
(ENMENDAR UNA LICENCIA DE MATRIMONIO)

☐ **195 (b) Amendment of Birth Certificate**
(ENMIENDA / CORRECCIÓN DE UN ACTA DE NACIMIENTO)

☐ **163 Other** / *(Otro)*_____
(**Specify)** / *(Especifique)*

COMPLEXITY OF THE CASE / *(COMPLEJIDAD DEL CASO)*

If you marked the box on page one indicating that Complex Litigation applies, place an "X" in the box of no less than one of the following:
(Si marcó la casilla en la primera página que indicaba que se aplica la regla para casos civiles complejos, coloque una "X" en por lo menos una de las siguientes opciones)

☐ **Antitrust/Trade Regulation**
(Regulaciones antimonopolios y comerciales)

☐ **Construction Defect with many parties or structures**
(Defectos de construcción con muchas partes o estructuras)

☐ **Mass Tort** / *(Demandas en conjunto)*

☐ **Securities Litigation with many parties**
(Litigios de valores y títulos con muchas partes)

☐ **Environmental Toxic Tort with many parties**
(Delitos civiles relacionados con el medio ambiente y de orden tóxico)

☐ **Class Action Claims** / *(Demandas de acción de clase)*

☐ **Insurance Coverage Claims arising from the above-listed case types**
(Reclamaciones de cobertura de seguro que surjan de los tipos de casos antes citados)

☐ **A Complex Case as defined by Rule 8(h) ARCP**
(Caso complejo un case complejo como se define en la Regla 8(h) de las Normas de procedimientos civiles de Arizona)

Additional Plaintiff(s) / *(Demandante(s) adicional(es))*

_____

_____

Additional Defendant(s) / *(Demandado(s) adicional(es))*

_____

_____

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Person Filing:_____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected):_____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code:_____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)*_____
Email Address:_____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)*_____

For Clerk's Use Only
(Para uso de la secretaria solamente)

Representing ☐ **Self, without a Lawyer** **or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner** **OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO MARICOPA)

In the Matter of:
(En lo referente a)

Case Number: CV
(Número de caso: CV) _____

_____
Current Name of Applicant
(Nombre actual del solicitante)

APPLICATION FOR CHANGE OF NAME FOR AN ADULT

(SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO)
(A.R.S. § 12-601)

INFORMATION ABOUT ME, THE APPLICANT

(INFORMACIÓN SOBRE MÍ, EL SOLICITANTE)

1. BIRTH NAME: on your original registered state Birth Record (Certificate):
(NOMBRE DE NACIMIENTO: El que aparece en su acta (certificado) de nacimiento original del registro civil del estado:)

First */ (Primer nombre)*	**Middle** */ (Segundo nombre)*	**Last** */ (Apellido)*

Date of Birth: */ (Fecha de nacimiento:)* _____
City of Birth: */ (Ciudad de nacimiento:)* _____
County of Birth: */ (Condado de nacimiento:)* _____

2. CURRENT LEGAL NAME: */ (NOMBRE LEGAL ACTUAL:)*

First */ (Primer nombre)*	**Middle** */ (Segundo nombre)*	**Last** */ (Apellido)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Current Address: / *(Domicilio actual:)* _____

Current City of Residence:
(Ciudad de residencia actual:) _____

Current State of Residence & Zip Code:
(Estado de residencia actual y código postal:) _____

☐ **This is my married name, and that of my** ☐ **Current Spouse** ☐ **Past Spouse**
(Éste es mi nombre completo de casada y el de mi Cónyuge actual Cónyuge previo)

3. OTHER NAMES: (Check all that Apply) / *(OTROS NOMBRES: (Marque todas las casillas pertinentes))*

☐ **I was previously married** – / *(Estuve casada previamente -)*

- **From** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) (Month, Year)
  (De XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) (Mes, Año)

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I was previously married** – / *(Estuve casada previamente -)*

- **From** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) (Month, Year)
  (De XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) (Mes, Año)

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I changed my name – from this name:**_____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) (Month, Year)
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) (Mes, Año)

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I changed my name – from this name:**_____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) (Month, Year)
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) (Mes, Año)

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

☐ **I have used the following alias:** _____
(He usado el seudónimo que se indica:)
- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I have used the following alias:** _____
(He usado el seudónimo que se indica:)
- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

REQUESTS TO THE COURT / *(SOLICITUDES AL TRIBUNAL)*

1. I ASK THAT MY NAME BE CHANGED TO: / *(SOLICITO QUE MI NOMBRE SE CAMBIE A:)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

2. ☐ **I ask that the birth records be ordered changed to reflect the new name requested above.**
(Solicito que se ordene el cambio de las actas de nacimiento de manera que reflejen mi nuevo nombre solicitado más arriba.)

STATEMENTS TO THE COURT (REQUIRED BY ARIZONA LAW (A.R.S. § 12-601(C))
(DECLARACIONES AL TRIBUNAL (EXIGIDAS POR LA LEY DE ARIZONA (A.R.S. § 12-601(C))))

Under Penalty of Perjury, I state the following as true:
(Bajo pena de perjurio, declaro que lo que consta a continuación es verdadero:)

(Check the boxes that indicate a true statement.) (For "4", *explain.*)
(Marque las casillas que indiquen una declaración cierta.) (Para el número "4", explique.)

1. ☐ **I submit this application solely for the benefit and in the best interests of the person for whom the name change is requested.**
(Estoy presentando esta solicitud para el beneficio y conveniencia de la persona para la que se está solicitando el cambio de nombre.)

2. ☐ **I understand and acknowledge that this change of name, if granted, will not release me from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any previous name.**
(Comprendo y declare que este cambio de nombre, de otorgarse, no me eximirá de ninguna obligación en la que haya incurrido ni perjudicará ningún derecho de propiedad o acción bajo cualquier nombre previo.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

3. ☐ **I am not knowingly requesting this change of name to that of another individual for the purpose of committing or furthering any offense of theft, forgery, fraud, perjury, organized crime or terrorism or any other offense involving false statements.**
(No estoy intencionalmente solicitando este cambio de nombre al de otro individuo con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique robo, falsificación, fraude, perjurio, crimen organizado o terrorismo o cualquier otra ofensa que implique declaraciones falsas.)

4. ☐ **I request this name change because:** (**Explain**)
(Solicito que se cambie este nombre porque: (Explique))

_____

_____

5. **Have you ever been convicted of a felony?** ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Se le ha encontrado alguna vez culpable de un delito grave? Sí No)

If "Yes," all felony convictions are listed below.
(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las condenas por delitos graves.)

	Felony Case No. *(Caso por delito grave no.)*	**County & State** *(Condado y estado)*	**Sentence** *(Sentencia)*	**Date of Conviction** *(Fecha de la condena)*
1				
2				
3				
4				
5				

Is there anything regarding your felony conviction(s) that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)
(¿Hay algo relativo a su(s) condena(s) por delitos graves que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

_____

_____

_____

6. **Are there any criminal charges *(felony or misdemeanor)* pending against you at this time?**
☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Hay alguna acusación criminal (delito grave o delito menor) pendiente contra usted actualmente? Sí No)

If "Yes," all pending charges are listed below:
(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las acusaciones pendientes:)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number _____
(Número de caso)

	Pending Charges *(Acusaciones pendientes)*	**Name of Court or City & State** *(Nombre del tribunal o ciudad y estado)*	**Case No.** *(Núm. de caso)*
1			
2			
3			
4			
5			

Is there anything regarding your pending criminal charges that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)
(¿Hay algo relativo a sus acusaciones criminales pendientes que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

_____

_____

_____

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / *(BAJO JURAMENTO O PROTESTA)*

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

_____
Date
(Fecha)

_____
Petitioner's Signature
(Firma del Peticionante)

_____
Printed Name / *(Nombre en letra de molde)*

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by** / *(por)*
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date)** / *(fecha)*

_____.

(notary seal) / *(sello notarial)*

_____
Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected):_____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code:_____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)*_____
Email Address:_____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)*_____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(En Materia de:)

Case Number: _____
(Número de caso:)

_____
Name(s) of person(s) requesting name change
(Nombre (s) persona (s) que solicita el cambio de nombre)

NOTICE OF HEARING REGARDING APPLICATION FOR CHANGE OF NAME

(AVISO DE AUDIENCIA SOBRE UN SOLICITUD DE CAMBIO DE NOMBRE)

READ THIS NOTICE CAREFULLY. An important court proceeding that affects your rights has been scheduled. If you do not understand this Notice or the other court papers, contact an attorney for legal advice.

(LEA ATENTAMENTE ESTA FICHA. Una acción judicial importante que afecta sus derechos ha sido programada. Si usted no entiende este aviso o los demás documentos de la corte, póngase en contacto con un abogado para el asesoramiento jurídico.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number: _____
(Número de caso)

1. NOTICE: An application for Change of Name has been filed with the Court by the person(s) named above. A hearing has been scheduled where the Court will consider whether to grant or deny the requested change. If you wish to be heard on this issue, you must appear at the hearing at the date and time indicated below. *(AVISO: La solicitud de cambio de nombre ha sido presentada ante la Corte por la persona (s) nombrado anteriormente. Una audiencia ha sido programada en el que el Tribunal tendrá en cuenta si se concede o deniega el cambio solicitado. Si usted desea ser escuchado en este problema, debe presentarse a la audiencia en la fecha y hora indicadas a continuación.)*

2. COURT HEARING. A court hearing has been scheduled to consider the Application as follows: *(AUDIENCIA JUDICIAL. Una audiencia ha sido programada para considerar la solicitud de la siguiente manera:)*

DATE:_____ *(FECHA:)*

TIME: _____ *(HORA:)*

BEFORE:
(ANTE:)

☐ Commissioner _____
125 W. Washington Street
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

☐ Commissioner _____
18380 North 40th Street
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85032

☐ Commissioner _____
222 E. Javelina Avenue
Courtroom _____
Mesa, AZ 85210

☐ Commissioner _____
101 W. Jefferson , ____ floor
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

☐ Commissioner _____
201 W. Jefferson , ____ floor
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

DATED:_____
(Fechado:) **(Month/Day/Year)** *(mes / día / año)*

_____
Applicant's Signature
(Firma del Demandante)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán llenarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____
(Nombre del Demandante)
Address (if not protected):_____
(Domicilio - si no está protegido)
City, State, Zip Code:_____
(Ciudad, estado, código postal)
Telephone: _____
(Número de teléfono)
Email Address:_____
(Dirección de correo electrónico)
Lawyer's Bar Number: */ (Número del Colegio de Abogados)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer** **or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner** **OR** ☐ **Respondent**
(Representando A sí mismo, sin abogado o Abogado del Demandante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(En la causa de:)

Case Number:
(Número de causa:) _____

_____
(Person Requesting Name Change)
((La persona que solicita el cambio de nombre))

MARITAL WAIVER OF NOTICE

(EXENCIÓN DE NOTIFICACIÓN AL CÓNYUGE)

REQUIRED INFORMATION, UNDER OATH OR AFFIRMATION:

(INFORMACIÓN REQUERIDA, BAJO JURAMENTO O PROTESTA:)

1. **INFORMATION ABOUT ME (the spouse of the applicant):**
(INFORMACIÓN SOBRE MI PERSONA (Información sobre el cónyuge del Demandante):)

Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Telephone:
(No. de Tel.:) _____

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number: _____
(Número de causa)

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:) _____
Month / *(Mes)* **Day** / *(Día)* **Year** / *(Año)*

☐ **I am married to the Applicant (the person requesting the name change.)**
(Estoy casado con la persona que solicita el cambio de nombre.)

I waive notice of all further proceedings in this matter.
(Renuncio a la notificación de todos los procedimientos adicionales en lo referente a este asunto.)

I acknowledge receipt of your request that I waive service of a summons in the above referenced action. I also have received a copy of the complaint in the action, two copies of this instrument, and a means by which I can return the signed waiver to you without cost to me.

I agree to save the cost of service of a summons and an additional copy of the complaint in this lawsuit by not requiring that I (or the entity on whose behalf I am acting) be served with judicial process in the manner provided by the Arizona Rules of Civil Procedure.

I (or the entity on whose behalf I am acting) will retain all defenses or objections to the lawsuit or to the jurisdiction or venue of the court except for objections based on a defect in the summons or in the service of the summons.

I understand that a judgment may be entered against me (or the party on whose behalf I am acting) if an answer or motion under Rule 12 is not served upon you within sixty (60) days after _____ (date your request was sent), or within ninety (90) days after that date if the request was sent outside the United States.

(Acuso recibo de su solicitud a que renuncie a recibir un citatorio en la acción a la que se hace referencia arriba. También he recibido una copia de la petición de esta acción, dos copias de este instrumento y un medio gratuito para devolver la exención ya firmada.

Estoy de acuerdo en ahorrar el coste de notificación de un citatorio y de una copia adicional de la demanda en esta acción al no requerir que yo (o la entidad que represento) sea notificado por medio del proceso judicial en la forma dispuesta por las Normas de Procedimiento Civil de Arizona.

Yo (o la entidad que represento) retendré toda defensa u objeción a esta acción o a la jurisdicción o competencia territorial del tribunal, salvo aquellas objeciones basadas en un defecto en el citatorio o en su notificación.

Entiendo que podrá expedirse un fallo en mi contra (o en contra de la parte que represento) si no envío oficialmente una respuesta o pedimento según la Norma 12 dentro de un plazo de sesenta 60 días después de ___ (fecha en que envíe su solicitud), o dentro de un plazo de noventa 90 días después de esa fecha, si la solicitud se envía fuera de los Estados Unidos.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number: _____
(Número de causa)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / *(BAJO JURAMENTO O PROTESTA)*

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Juro o declaro bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto a mi leal saber y entender.)

_____ _____

Date / *(Fecha)* **Spouse's Signature** / *(Firma del cónyuge)*

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by** / *(por)*
(Suscrito y jurado ante mí en la fecha de hoy:) **(Date)** / *(Fecha)*

_____.

(Notary seal) / *(Sello notarial)* _____
Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario auxiliar o Notario público)

DUTY TO AVOID UNNECESSARY COSTS OF SERVICE OF SUMMONS

(EL DEBER DE EVITAR COSTES INNECESARIOS DE NOTIFICACIÓN DE CITATORIO)

Rule 4.1 and Rule 4.2 of the Arizona Rules of Civil Procedure require certain parties to cooperate in saving unnecessary costs of service of the summons and a pleading. A defendant located in the United States who, after being notified of an action and asked by a plaintiff located in the United States to waive service of a summons, fails to do so will be required to bear the cost of such service unless good cause be shown for its failure to sign and return the waiver.

It is not good cause for a failure to waive service that a party believes that the complaint is unfounded or that the action has been brought in an improper place or in a court that lacks jurisdiction over the subject matter of the action or over its person or property. A party who waives service of the summons retains all defenses and objections (except any relating to the summons or to the service of the summons), and may later object to the jurisdiction of the court or to the place where the action has been brought.

A defendant who waives service must, within the time specified on the waiver form, serve on the plaintiff's attorney (or unrepresented plaintiff) a response to the complaint and also must file a signed copy of the response with the court. If the answer or motion is not served within this time, a default judgment may be taken against that defendant. By waiving service, a defendant is allowed more time to answer than if the summons had been actually served when the request for waiver of service was received.

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

(Las Normas 4.1 y 4.2 de las Normas de Procedimiento Civil de Arizona requieren que ciertas partes cooperen para ahorra los costes innecesarios de notificación oficial del citatorio y la petición. El demandado que viva en los Estados Unidos y quien, después de ser notificado de una acción y después de que el demandante que viva en los Estados Unidos le pida que acepte no ser notificado oficialmente de un citatorio, opta por no hacerlo tendrá que cubrir el coste de dicha notificación, a menos que demuestre haber tenido motivo justificado para no firmar y enviar de vuelta la exención.)

(No es motivo justificado para no aceptar la exención que una de las partes considere que la petición no tiene fundamento, o que la acción ha sido presentada en el lugar incorrecto o en un tribunal que carece de competencia sobre la materia de la acción o sobre su persona o propiedad. La parte que acepta no ser oficialmente notificada del citatorio conservará toda posible defensa u objeción (excepto las relativas al servicio al citatorio o a su notificación oficial) y podrá más adelante objetar a la competencia del tribunal o al lugar en donde la acción haya sido presentada.)

(El Demandado que acepte no ser notificado oficialmente deberá, dentro del plazo especificado en la forma de exención, responder a la petición y deberá también entregar al Tribunal una copia firmada de su respuesta. Si no se da notificación oficial de su respuesta o pedimento dentro del plazo establecido, el Tribunal podrá expedir un fallo en contra el Demandado. Al aceptar la exención, se le concederá más tiempo al Demandado para responder que si se le hubiese notificado oficialmente cuando se recibió la solicitud para la exención de notificación.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected):_____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code:_____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)*_____
Email Address:_____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)*_____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA CONDADO DE MARICOPA)

_____
Name of Applicant
(Nombre del Demandante)

Case Number:_____
(Número de caso)

AFFIDAVIT OF SERVICE BY CERTIFIED MAIL

(DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN POR CORREO CERTIFICADO)

1. **I am familiar with the facts stated in this Affidavit, and I make this Affidavit to show that I have served copies of the *"Application for Change of Name"* and the *"Notice of Hearing Regarding Application for Change of Name"* on the person named below by certified mail/ restricted delivery, return receipt requested.**
(Conozco los hechos enunciados en esa declaración jurada y doy fe por la presente declaración de haber transmitido copias de la "Solicitud de cambio de nombre" y del "Aviso de audiencia sobre una de cambio de nombre" a las personas nombradas abajo, por correo certificado o de entrega restringida, con acuse de recibo.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number:_____
(Número de caso)

Person served (name of other party):_____
(Persona notificada - nombre de la otra parte)

Address where other party was served:_____
(Dirección en que fue notificada la otra parte)

Date of receipt by the other party:_____
(Fecha de recibo por la otra parte)

2. The Application and Notice listed above were received by the other party as shown by the receipt, the original of which is attached to this Affidavit on a separate piece of paper.
(La solicitud y el aviso citados arriba fueron recibidos por la otra parte como consta en el recibo cuyo original se adjunta como pieza separada a la presente declaración jurada.)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / *(BAJO JURAMENTO O PROTESTA)*

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

_____ _____
Date / *(Fecha)* **Petitioner's Signature** / *(Firma del Peticionante)*

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by** / *(por)*
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date)** / *(fecha)*

_____.

(notary seal) / *(sello notarial)* _____
Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(Asunto de:)

_____
Name of Applicant / *(Nombre del solicitante)*

Case Number: _____
(Número de caso:)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT

(ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL NOMBRE DE UN ADULTO)

THE COURT FINDS: / *(EL TRIBUNAL FALLA:)*

1. **This case has come before this Court**
(Que se ha iniciado este caso ante este tribunal)

☐ **to change the current legal name of the Applicant.**
(Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.)

☐ **to change the birth record of the Applicant**
(Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante)

2. **This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant.**
(Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.)

3. **Good cause exists to grant the application for change of name.**
(Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

THE COURT ORDERS: / *(EL TRIBUNAL ORDENA QUE:)*

1. ☐ **The current legal name of the Applicant:**
(El nombre legal actual del solicitante:)

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

Date of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____
Month / *(Mes)* **Day** / *(Día)* **Year** / *(Año)*

Place of Birth: / *(Lugar de nacimiento:)* _____
City / *(Ciudad)* **State** / *(Estado)* **Nation** / *(Nación)*

IS CHANGED TO: / *(se cambie a:)*

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

☐ **The Birth record name of the Applicant:**
(El nombre del solicitante como aparece en el acta de nacimiento:)

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

Date of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____
Month / *(Mes)* **Day** / *(Día)* **Year** / *(Año)*

Place of Birth: / *(Lugar de nacimiento:)* _____
City / *(Ciudad)* **State** / *(Estado)* **Nation** / *(Nación)*

IS CHANGED TO: / *(se cambie a:)*

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

2. ☐ **For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to amend the birth record to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en el Estado de Arizona, la Oficina del Registro Civil se ordena modificar el registro de nacimiento para reflejar el nuevo nombre que el anterior ordenada.)

☐ **For a person born in any other state, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en cualquier otro estado,, en la medida en que la agencia que mantiene los registros de nacimiento en ese estado está autorizada en honor a una orden de este Tribunal, se solicita o se ordenó a modificar sus registros de nacimiento que la agencia para reflejar el nuevo nombre como por encima ordenada.)

3. **This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.**
(Esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente o dañar a ninguno de los derechos de propiedad o acción en el nombre original.)

4. **Other orders:** */ (Otras órdenes:)*

_____

_____

_____

_____

DONE IN OPEN COURT: _____. _____
(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) **Date** */ (Fecha)* **Judicial Officer** */ (Juzgador)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(Asunto de:)

_____
Name of Applicant / *(Nombre del solicitante)*

Case Number: _____
(Número de caso:)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT

(ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL NOMBRE DE UN ADULTO)

THE COURT FINDS: / *(EL TRIBUNAL FALLA:)*

1. **This case has come before this Court**
(Que se ha iniciado este caso ante este tribunal)

☐ **to change the current legal name of the Applicant.**
(Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.)

☐ **to change the birth record of the Applicant**
(Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante)

2. **This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant.**
(Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.)

3. **Good cause exists to grant the application for change of name.**
(Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

THE COURT ORDERS: / *(EL TRIBUNAL ORDENA QUE:)*

1. ☐ **The current legal name of the Applicant:**
(El nombre legal actual del solicitante:)

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

Date of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____
Month / *(Mes)* **Day** / *(Día)* **Year** / *(Año)*

Place of Birth: / *(Lugar de nacimiento:)* _____
City / *(Ciudad)* **State** / *(Estado)* **Nation** / *(Nación)*

IS CHANGED TO: / *(se cambie a:)*

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

☐ **The Birth record name of the Applicant:**
(El nombre del solicitante como aparece en el acta de nacimiento:)

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

Date of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____
Month / *(Mes)* **Day** / *(Día)* **Year** / *(Año)*

Place of Birth: / *(Lugar de nacimiento:)* _____
City / *(Ciudad)* **State** / *(Estado)* **Nation** / *(Nación)*

IS CHANGED TO: / *(se cambie a:)*

_____
First / *(nombre de pila)* **Middle** / *(segundo)* **Last** / *(apellido)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

2. ☐ **For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to amend the birth record to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en el Estado de Arizona, la Oficina del Registro Civil se ordena modificar el registro de nacimiento para reflejar el nuevo nombre que el anterior ordenada.)

☐ **For a person born in any other state, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en cualquier otro estado,, en la medida en que la agencia que mantiene los registros de nacimiento en ese estado está autorizada en honor a una orden de este Tribunal, se solicita o se ordenó a modificar sus registros de nacimiento que la agencia para reflejar el nuevo nombre como por encima ordenada.)

3. **This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.**
(Esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente o dañar a ninguno de los derechos de propiedad o acción en el nombre original.)

4. **Other orders:** */ (Otras órdenes:)*

_____

_____

_____

_____

DONE IN OPEN COURT: _____. _____
(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) **Date** */ (Fecha)* **Judicial Officer** */ (Juzgador)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED